

Г.К. Сазонов, А.М. Конькова

«Няпи или яна"ку вент...»

Паңухана ячапёта таңхана, тонл паньль ёльшхана няпи һамсаята хома мельшахана, Апрасинья Миронхата каса ню тэвля, няпи яхана вяпсамы һашки Картинхат икуңаш.

Мыличу мел кэйя, таньшелсамы хыла кэйя, няпи һимимты каса нюта вачоңа, һай помната няхалты, че'чимты.

Һай че'т каньяна Картин велхана һычимңа. Не нюта вачоңа, няпи Мирон не нюхата майпёңаш, чекехат община пы'ту емня пеля яхахана ни, петалахана ни ништуш мис. Мирон не нюхата майпёңаш, чекехана пытуң немяту чешхапчеңаш, етли няпи чупейхана ништуш, һай чики ёльшхана, милс, шата, няң кэв", лэта, шо лэ"тлжампёш.

Не нюта – һашки яхауй – ялымтамы яляхана һалка яхан вэналёңаш, һай пы'ту немяту Апрасинья по ёльш по хэмхана лата, яна"ку яхауй – тоуй нэ, вачумы тонлхана, шалпяхана, вепахана кэштуш. Кусамы һашкита пы'та кимялим һалаш мэ'һаташ, куше" шейхи. Пы'та вачутаңаш няпи илинлаңаш, шахан ялян нэхэшата һычемштуш, малшата хома һашкиуй. Кимяхалт ни пунла, кулка Апрасинья хамплярк яңкня хыла пуняң һаймэш, по няңат похат пы'та һай нейна няпи немяңсамы нэ кэштуш. Чупей һотя'к няпи һотя'ка"мна пы'та каньяш кэштуш, һай няпи Евра кэвхана – каньяма ни, һай пя"тна, чекехат һо'кат чупей каса нюта няпи не нюта веңкха маньештуш.

Апрасинья каньяна вэ'кота хамплярк нюча ыйя нултаңа няпи ватаңа, вачутаңаш няпи пы'та ше"эв каса нюта, куше" ше"эв нумки-текуша Һалка Апы, һай няхал не ню.

Перевод с русского языка на ненецкий язык лесной диалект, нумтовский говор Айваседа К.В.